

Bruselj, 27. februar 2024
(OR. en)

6581/24

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0033 (NLE)

TRANS 81

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 12. zasedanju pripravljalne komisije za vzpostavitev mednarodnega registra železniških voznih sredstev in na prvem zasedanju nadzornega organa, ustanovljenega na podlagi Luksemburškega protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na železniška vozna sredstva
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2024/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
na 12. zasedanju pripravljalne komisije za vzpostavitev
mednarodnega registra železniških voznih sredstev
in na prvem zasedanju nadzornega organa, ustanovljenega na podlagi
Luksemburškega protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih
na premični opremi, v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na železniška vozna sredstva**

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 91 v povezavi s členom 218(9)
Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je v skladu s svojimi pristojnostmi na podlagi Sklepa Sveta 2014/888/EU¹ odobrila Protokol h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na železniška vozna sredstva (v nadaljnjem besedilu: Luksemburški protokol), ki je bil sprejet 23. februarja 2007 v Luksemburgu, in na podlagi navedenega protokola pridobila status regionalne organizacije za gospodarsko povezovanje.
- (2) Na svojem prvem zasedanju 8. marca 2024 naj bi nadzorni organ, vzpostavljen na podlagi člena XII Luksemburškega protokola (v nadaljnjem besedilu: nadzorni organ), med drugimi točkami dnevnega reda sprejel svoj statut in poslovnik, sporazum med nadzornim organom in Medvladno organizacijo za mednarodni železniški promet (OTIF) glede funkcij sekretariata nadzornega organa ter druge akte, ki se nanašajo na vzpostavitev in delovanje mednarodnega registra železniških voznih sredstev (v nadaljnjem besedilu: mednarodni register) v skladu s členom 17(2), točka (d), Konvencije o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi (v nadaljnjem besedilu: Konvencija iz Cape Towna), zlasti predpise in postopke za mednarodni register železniških voznih sredstev in vzorčna pravila o stalni identifikaciji železniških voznih sredstev, ki so bila oblikovana v okviru Odbora za notranji promet Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (v nadaljnjem besedilu: vzorčna pravila).

¹ Sklep Sveta 2014/888/EU z dne 4. decembra 2014 o odobritvi, v imenu Evropske unije, Protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na železniška vozna sredstva, sprejetega v Luxembourg 23. februarja 2007 (UL L 353, 10.12.2014, str. 9).

- (3) Pripravljalna komisija za vzpostavitev mednarodnega registra naj bi na 12. seji 7. marca 2024 preučila in odobrila končni osnutek aktov, ki naj bi bili sprejeti na prvi seji nadzornega organa.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na 12. seji pripravljalne komisije in na prvem zasedanju nadzornega organa, saj je Unija pogodbenica Luksemburškega protokola, odločitve, ki jih sprejme nadzorni organ, pa lahko privedejo do sprejetja aktov, ki so zavezujoči v mednarodnem pravu ter lahko odločilno vplivajo na sodelovanje Unije v navedenem organu in na vsebino prava Unije, in sicer na: Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta², Uredbo (EU) 2016/796 Evropskega parlamenta in Sveta³, Sklep Komisije 2012/757/EU⁴ ter Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1614⁵.

² Direktiva (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji (prenovitev) (UL L 138, 26.5.2016, str. 44).

³ Uredba (EU) 2016/796 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za železnice in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 881/2004 (UL L 138, 26.5.2016, str. 1).

⁴ Sklep Komisije 2012/757 z dne 14. novembra 2012 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost, ki se nanašajo na podsistem Vodenje in upravljanje prometa železniškega sistema v Evropski uniji in o spremembi Odločbe 2007/756/ES (notificirano pod dokumentarno številko C(2012) 8075) (UL L 345, 15.12.2012, str. 1).

⁵ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1614 z dne 25. oktobra 2018 o določitvi specifikacij za registre vozil iz člena 47 Direktive (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi in razveljavitvi Odločbe Komisije 2007/756/ES (UL L 268, 26.10.2018, str. 53).

- (5) Osnutek statuta nadzornega organa med drugim opredeljuje njegovo pravno osebnost, naloge in upravni okvir, kot to zahtevata s Konvencija iz Cape Towna in Luksemburški protokol. Sprejetje osnutka statuta je pogoj za ustanovitev in delovanje nadzornega organa, zato bi ga bilo treba podpreti. Predlagati bi bilo treba manjšo spremembo določbe, s katero je opredeljena sestava nadzornega organa, da se pojasni navzkrižno sklicevanje na ustrezne določbe Luksemburškega protokola, in sicer na člen XII(1).
- (6) Osnutek poslovnika nadzornega organa med drugim opredeljuje pravila o zasedanjih, pravila o zastopanju, predloge in sklepe ter postopke glasovanja. Vendar sedanji osnutek poslovnika ni v skladu z določbami Luksemburškega protokola, ki priznavajo status regionalnih organizacij za gospodarsko povezovanje kot enakovrednega statusu države podpisnice, saj uvaja neupravičene razlike med državami podpisnicami, ki imajo pravico do zastopanja in glasovanja o odločitvah, ki jih sprejme nadzorni organ, na eni strani ter regionalnimi organizacijami za gospodarsko povezovanje, ki niso izrecno navedene kot članice nadzornega organa, na drugi strani. Zato je treba predlagati spremembe osnutka poslovnika za učinkovito zagotovitev članstva Unije in njenih pravic do glasovanja v nadzornem organu v skladu z določbami Luksemburškega protokola, vključno s pravili o glasovanju o zadevah, ki so v izključni pristojnosti Unije. Preostale določbe osnutka poslovnika pa bi bilo treba podpreti.

- (7) V skladu s členom XII(6) Luksemburškega protokola organizacija OTIF ob začetku veljavnosti Protokola prevzame vlogo sekretariata nadzornega organa. Predvideni sporazum med nadzornim organom in organizacijo OTIF določa podrobne pogoje za izvajanje nalog sekretariata nadzornega organa. Sprejetje tega sporazuma je potrebno za zagotovitev dobrega upravljanja dela nadzornega organa, zato bi ga bilo treba podpreti.

- (8) Nadzorni organ na podlagi člena 17 Konvencije iz Cape Towna in členom XII Luksemburškega protokola zagotovi ustanovitev mednarodnega registra. Poleg tega zagotovi uporabo učinkovitega sistema elektronske registracije sporočil za uresničevanje ciljev Konvencije iz Cape Towna in Luksemburškega protokola, in sicer z določitvijo, pregledovanjem in po potrebi spremembami predpisov in postopkov za mednarodni register. Te predpise in postopke izda v skladu s členom 17(2), točki (d) in (e), Konvencije iz Cape Towna in členi XIV, XV, XVI in XVII Luksemburškega protokola. Potrebni so za zagotovitev pravnega okvira za delovanje mednarodnega registra, zlasti v zvezi z zahtevki za dodelitev in postopkom dodelitve identifikatorja sistema za nedvoumno identifikacijo železniških vozil (Unique Rail Vehicle Identification System – URVIS). Registracijo in identifikacijo železniških voznih sredstev v Uniji urejata tudi Direktiva (EU) 2016/797 in Izvedbeni sklep (EU) 2018/1614, ki med drugim določata specifikacije za evropsko številko vozila in evropski register vozil (ERV). Čeprav sistem na podlagi zakonodaje Unije in sistem na podlagi Luksemburškega protokola obravnavata isto tematsko vprašanje identifikacije in registracije železniških voznih sredstev, imata različne cilje in namene, ki so pri prvonavedenem operativni (tehnični), pri drugonavedenem pa finančni. Zato si pravne določbe trenutno ne nasprotujejo, oba sistema pa lahko obstajata sočasno. Unija bi zato morala imeti možnost, da si prizadeva za trajno dopolnjevanje med navedenima registroma in identifikacijskima sistemoma. Ker je sprejetje teh pravil potrebno za zagotovitev delovanja mednarodnega registra ter ker so navedena pravila združljiva in skladna s pravnim okvirom Unije, bi bilo treba podpreti njihovo sprejetje s strani nadzornega organa.

- (9) Da bi Luksemburški protokol dosegel svoj cilj, se mora opirati na jasen sistem identifikacije in označevanja železniških voznih sredstev, ki temelji na mednarodnih standardih. Predvidena vzorčna pravila zagotavljajo okvir za dodelitev identifikatorja URVIS in njegove oznake na železniških voznih sredstvih. V skladu z vzorčnimi pravili oznaka identifikatorja URVIS dopolnjuje vse druge obstoječe sisteme označevanja, kot je sistem Unije iz Sklepa 2012/757/EU. Ta vzorčna pravila niso v nasprotju s pravnim okvirom Unije. Zato je primerno, da se podpre njihovo sprejetje s strani nadzornega organa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 12. zasedanju pripravljalne komisije za vzpostavitev mednarodnega registra za železniška vozna sredstva in na prvem zasedanju nadzornega organa iz Protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na železniška vozna sredstva, je navedeno v Prilogi k temu sklepu.

Predstavniki Unije v Pripravljalni komisiji in nadzornem organu se lahko brez nadaljnjega sklepa Sveta dogovorijo o manjših spremembah stališč, izraženih v tej Prilogi.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica
